

ふるさと財団「地域再生マネージャー」情報

1. 基本情報						
組織名・所属	株式会社グルー・アンド・カンパニー					
役職	代表					
氏名	石川 紀子	ふりがな	いしかわ のりこ	生年		
連絡先	住所	〒104-0061 東京都中央区銀座4-14-4-605				
	電話		携帯電話		メールアドレス	n_ishikawa@mm.em-net.ne.jp (■を@に変えて下さい)
2. 経歴・取組内容、取組分野等						
主な経歴・受賞歴	<p><経歴> 地域関連事業抜粋</p> <p>◆ ~2002年 17年間大手旅行会社勤務 法人マーケット(学術・公務・企業活動)、各種旅行商品造成など多分野を担当</p> <p>◆ 2006年 グルー・アンド・カンパニー設立。ひと・地域・文化をつなぐ仕事をめざす。 JJET RO産業交流事業コーディネーター(日中コンテンツ産業)</p> <p>◆ 2006年~2010年 ふるさと財団 地域再生マネージャー(岡山県真庭市) 地域 産の再生(循環)エネルギー視察と観光資源を結び付けた発地型産業観光「バイオマスツアー真庭」(現在も継続)の立ち上げと集客、運営。 各種地域テーマツアーの発掘、企画としくみづくりのサポート</p> <p>◆ 2012年~ 豊田市旭地区(愛知県北部県境)観光アドバイザー 過疎地域住民の楽しみと再発見と交流観光のベースづくり 2014年 同地区地域再生マネージャー 地元素材の都市部からの観光客向け弁当・菓子開発サポート</p> <p>◆ 2013年~2021年現在継続 (NHK国際放送 外国人レポーターが日本の魅力ある食材と日本各地の農業漁業者の方々の仕事を紹介する番組の翻訳コーディネート) 海外視聴者向け(国内視聴可能)</p> <p>年 ◆2019 都内自 治体の観光ガイド冊子翻訳 (外国人居住者および観光客向け)</p> <p><受賞歴> 2010年 地域再生マネージャー事業による「バイオマスツアー真庭」 新エネルギー大賞経済産業大臣賞(普及啓発活動部門)</p>					
	主な取組内容、実績等	<p>◆「バイオマスツアー真庭」 2007年のスタートから継続中。 http://www.biomass-tour-maniwa.jp/</p>				
取組分野		◎	1	観光振興	○	7
		2	産業振興	○	8	イベント交流
		3	過疎地域・限界集落の振興		9	食品流通
		4	中心市街地活性化	◎	10	環境
	○	5	まちづくり景観		11	NPO・ボランティア
	○	6	農林水産品の開発・ブランド化		12	その他()
3. 関連ホームページ						
名称		アドレス				
バイオマスツアー真庭		http://www.biomass-tour-maniwa.jp/				

4. ふるさと財団での実績	
外 活 部 用 専 助 門 成 家	◆2006年度～08年度 岡山県真庭市「バイオマス等他産業との連携による産業観光創出事業」
外（ 部 短 期 専 門 診 断 ）	◆2019年度 和歌山県有田川町 ◆2017年度 和歌山県日高町 ◆2016年度 和歌山県北山村 ◆2011年度 北海道北竜町
地 域 再 生 セ ミ ナ ー	
そ の ほ か	◆2014年度 愛知県豊田市「豊田市旭地区“花の里づくり事業”」

5. 財団報告書	
名称	アドレス
令和元年度 新・地域再生マネージャー事業	https://www.furusato-zaidan.or.jp/wp-content/uploads/2017/03/R1chiikisaiseihoukoku.pdf
平成28年度 新・地域再生マネージャー事業	https://www.furusato-zaidan.or.jp/wp-content/uploads/2017/06/H28_chiikisaisei_houkokusyo.pdf
平成26年度 新・地域再生マネージャー事業	http://www.furusato-zaidan.or.jp/H26jigyouhoukokusyo.pdf
平成18年度 地域再生マネージャー事業	http://www.furusato-zaidan.or.jp/chiiki/pdf5/1239174062659.pdf

6. 写真・ひとことPR	
	<p><ひとことPR></p> <p>長年旅行業界でテーマツアーおよび商品企画を担当し、あらゆる分野の旅行マーケットに経験があります。一般観光の他、どちらかといえば一般になじみの薄い素材の見せ方を考えるのが得意です。地元側の「見せたいもの」と、訪問者の「見たいもの」のギャップを埋める役割を担います。インバウンドに対してもテーマ・ターゲットに合わせた組み方や各国語翻訳にも取り組んでいます。企画提案のほか集客までの実務、人材トレーニング、ビジュアル制作、広報などのトータルデザインも可能。歴史（古代～近現代）、文学、史跡、近代遺産、戦跡、地域産業、環境、伝統文化などの「人と地域のストーリー」の魅力的な構成と発信、集客のお手伝いができると思います。案件に適した、デザイン、アート、建築、ランドスケープ、各国語翻訳、展示、映像等の専門家とのチーム編成もいたします。</p>